

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN
FOR
GRØNLANDS LANDSRET**

D O M

afsagt af Grønlands Landsret den 10. november 2021 i ankesag

Sagl.nr. K 226/21

Anklagemyndigheden

mod

T

født den 29. oktober 1965

(advokat Vilhelm Dickmeiss, beskikket)

Sermersooq Kredsret afsagde den 23. juni 2020 dom i 1. instans (kredsrettens sagl.nr. KS-SER-577-2019).

Påstande

Anklagemyndigheden har påstået kredsrettens dom stadfæstet.

T har påstået om frifindelse.

Doms mænd

Sagen har været behandlet med domsmænd.

Forklaringer

T og vidnet F har afgivet supplerende forklaring.

T har supplerende forklaret bl.a., at han rettelig ikke betalte huslejen hos F. Episoden 14. marts 2020 skete i forlængelse af et skænderi de havde om de 15.000 kr., som F havde drukket op. Han holdt hende med en hånd om halsen for at holde hende på afstand. Han sagde til hende, at hun skulle slappe af. F var modbydelig, hvilket hun ofte var, når hun havde røget hash. F havde ikke svært ved at trække vejret, da han holdt hende om halsen. Han klemte ikke om hendes hals. Han har flere gange oplevet, at F har bidt hende.

Han tog på et tidspunkt fat i en stegepande og knaldede den ned i bordet. Han har muligvis i den forbindelse ramt F med stegepanden. Det kan han ikke huske.

Han har ikke sagt til F, at han ville slå hende ihjel, men blot, i forbindelse med at hun sagde, at hun ville slå ham ihjel, sagt, at det så måtte være gensidigt.

Han boede i en periode sammen med F på Samuel Kleinschmidtvej i blok [...], [...]. De havde et godt forhold, når F ikke røg hash. Hash var løbende grund til konflikter mellem dem. Deres konflikter udviklede sig nogle gange fysisk. De var lige gode om den vold, der blev udøvet.

Han mener, at de forud for episoden, hvor de sparkede hinanden, havde været på Mutten, hvor de var kommet op at skændes. F var blevet beruset, og da de kom tilbage i lejligheden, fortsatte skænderiet. F sparkede ud efter ham. Han sparkede hende over skindbenet en gang. Han havde ikke sko på. Han kan ikke huske, at det var den 1. maj 2020, men de har kun én gang sparket ud efter hinanden.

F har supplerende forklaret bl.a., at de forud for episoden den 14. marts 2020 havde siddet i deres køkken og drukket, som de plejede. Hun vil tro, at de havde drukket omkring 20 øl. De var begge berusede. Hun havde ikke røget hash den dag. T blev uden grund jaloux. Det var ikke usædvanligt, at T pludselig blev sur og angreb hende. De sad over for hinanden. T rejste sig og tog fat i hende og pressede hende op ad skabet. T holdt hende så højt, at hendes fødder ikke rørte jorden. Hun ved ikke hvor lang tid, han havde fat i hende. Hun kunne ikke trække vejret.

Da T gav slip på hende, var T fortsat vred. Hun hev efter vejret. Hun kan ikke huske, om hun sagde noget. T tog fat i en stegepande og slog hende med den. Han slog hende på venstre side af kroppen. Hun forsøgte som altid at forsvare sig selv.

Hun plejede ikke at starte deres konflikter. T var tit vred, men det var ikke sædvanligt, at der i forbindelse med deres skænderier opstod tumult.

Hun mener, at T muligvis én gang i løbet af deres samliv har haft grund til at forsøge at forsvare sig og tage fat i hende, men han har i løbet af deres samliv taget kvælertag på hende over 50 gange. Det var altid kun med en hånd, og der var ingen grund til, at han tog kvælertag på hende den dag.

T havde intet at gøre med hendes kviklån, og det var ikke derfor, at de skændtes den dag.

Da episoden var overstået, forlod hun boligen, og T blev i lejligheden. Der var ingen udtalelser om, at nogen ville slå nogen ihjel.

Hun kan ikke nærmere beskrive, hvad der skete forud for, at T tog halsgreb på hende den 1. maj 2020, da der har været så mange episoder. T sparkede hende en gang i skridtet efter halsgrebet var sluppet, og han ramte hende med spidsen af sine sko. Efterfølgende slog han hende med en steg, som hun allerede har forklaret.

Hun har én gang sparket T i skridtet for at komme fri af et halsgreb, men hun mener ikke, at det var den 1. maj 2020. Sædvanligvis stoppede volden mod hende, når T slap sit halsgreb.

Personlige oplysninger

T har om sine personlige forhold forklaret, at han bor i Sønderjylland og arbejder fuld tid som tømrer. Han bor alene og har ingen misbrugsproblemer. Han vil være indstillet på at udføre samfundstjeneste.

Landsrettens begrundelse og resultat

T og F har begge forklaret, at T den 14. marts 2020 tog fat om Fs hals med en hånd en gang. F har forklaret, at han holdt hende så højt oppe, at hendes fødder ikke rørte jorden, og at hun havde svært ved at trække vejret. F forklaring herom er troværdig, og landsretten finder det derfor bevist, at halsgrebet blev udført på den af hende beskrevne måde, og at det førte til vejrtrækningsproblemer hos hende.

T har forklaret, at han efter halsgrebet tog fat i stegepanden. F har forklaret, at han anvendte den til at slå hende på kroppen. Landsretten finder det ved hendes forklaring bevist, at T tildelte hende et slag med stegepanden på kroppen.

Der er ikke afgivet forklaring om, hvilke angreb F skulle have udsat T for forud for, at han tog halsgreb på hende, og allerede af den grund, finder landsretten ikke, at der er grundlag for at fastslå, at det halsgreb T tog på F var nødvendigt for at modstå eller afværge et påbegyndt eller overhængende uretmæssigt angreb. Der er derfor ikke grundlag for at finde, at T handlede i nødværge i medfør af kriminallovens § 9.

T har også for landsretten nægtet at have fremsat trusler, og F har forklaret, at der ikke blev fremsat trusler. Derfor frifindes T for forhold 3.

Landsretten lægger på baggrund af T og Fs forklaring til grund, at deres forhold var turbulent. F har forklaret, at T adskillige gange har taget halsgreb på hende, hvorfor hun ikke kan skille episoderne fra hinanden. Det fremgår af afhøringsrapporten af 1. maj 2020, at F, umiddelbart efter episoden skulle have fundet sted, forklarede, at T havde taget halsgreb på hende, og

landsretten finder på denne baggrund tilstrækkeligt bevis for, at T også den 1. maj 2020 tog et halsgreb på F.

Da der ikke er rejst tiltale for vold med en flæskesteg, tager landsretten ikke stillingen til indholdet af de afgivne forklaringer herom.

T er herefter fundet skyldig i overtrædelse af kriminallovens § 88 ved at have taget to kvælertag på F og slået hende en gang med en stegepande på siden af kroppen.

Foranstaltningen fastsættes til 60 dage i anstalten, jf. kriminallovens § 146, jf. § 88. Landsretten har ikke fundet grundlag for at gøre foranstaltningen betinget eller dømme T til at udføre samfundstjeneste.

THI KENDES FOR RET:

T idømmes 60 dage i anstalt.

Statskassen betaler sagens omkostninger.

Nina Fischer Rønde

EQQARTUUSSUT

Nalunaarutigineqartoq Eqqartuussisoqarfimmit Sermersuumit ulloq 23. juni 2020

Eqqaartuussiviup no. 577/2019
Politiit no. 5505-98619-0014-19

Unnerluussisussaataasut
illuatungeralugu
U
cpr-nummer [...] 1965

Suliap matuma suliarineqarnerani eqqartuussisooqataasut peqataapput.

Unnerluussissut tiguneqarpoq ulloq 1. maj 2019.
Illassutitut unnerluussissut pisimasoq -imut tunngasoq tiguneqarpoq ulloq .

U makkuninnga unioqqutitsinermut unnerluutigineqarpoq:

Pisimasoq 1

Politivedtægtens 3, stk. 3 -

Ved torsdag d. 14. februar 2019 kl. 0310 på gaden ud for Samuel Kleinschmidtsvej [...] i Nuuk, at have færdes så påvirket af alkohol, at det gav anledning til ulempe for andre, idet han skabte uro og truede med at lave yderligere spektakler.

Pisimasoq 2

Pinerluttulerinermik inatsimmi S 88 — nakuuserneq

14. marts 2020 nal. 2205-ip missaani Nuummi Samuel Kleinschmidt ip Aqqutaa [...] -imi, P pingasoriartumik toqqusassigamiuk anernerilersillugu aammalu pingajussaaneerneranit natermut

ppisillugu, tassanilu niaquata saneraatigut siatsivimmik anaallugu aammalu natikkut uniarlugu, taamaalilluni qungasiatigut aappillerneqalersillugu aammalu ikusiatigut talerperlikkut kilerlugu.

Pisimasoq 3

Pinerluttulerinermik inatsimmi 98 — soorasaarineq

14. marts 2020 nal. 2205-ip missaani Nuummi Samuel Kleinschmidt ip Aqqutaa [...] -imi pisimasoq 2-mi taaneqartutut pisumi, P oqaluffigiamiuk "toqussavakkit", taamaalilluni P-ip inuuneranik, suuanninneranik atugarissaarneranillu annertuumik sooralersillugu.

Pisimasoq 4

Pinerluttulerinermik inatsimmi 88 — nakuuserneq

1. maj 2020 nal. 2243-ip missaani Nuummi Samuel Kleinschmidt ip Aqqutaa [...] -imi, P, qugasiatigut kimillallungu.

Piumasaqaatit

Unnerluussisussaatitaasunit piumasaqaatigineqarpoq qaammatini tallimani pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussannortitsinissaq.

U pisuunnginnerarpoq.

U piumasaqaateqarpoq

**Suliami paasissutissat
Nassuiaatit**

Suliaq suliarineqartillugu U nassuiaateqarpoq, ilisimannittutut nassuiaateqarlutik I aamma P. Nassuiaatigineqartut eqqartuussisut suliaasa allassimaffiani 23. juni 2020-meersumi issuarneqarpoq.

Uppernarsaatit

Suliami uppersaasiissutigineqarput nalunaarutiginninnermi nalunaarusiat, mappit assit aamma nakorsap politiinut uppersaataat P pillugu.

Paasissutissat inummut tunngasut

U siusinneruskkut pineqaatissinneqarnikuvoq, kingulleq

U inuttut atugarisani pillugit nassuiaateqarpoq,

Illuatungeriit isumaat

Unnerluussisussaataitasut piumasaqaatiminnut tapersiutigalugu oqaatigivaat

Illersuisup piumasaqaatiminut tapersiutigalugu oqaatigivaa

Eqqartuussisut tunngavilersuutaat inerniliinerallu

Pisuunermik apeqqut pillugu

Suliami pisimasoq 1-mi pineqartoq tassaavoq, qanoq U pisuunersoq unioqqutitsinermut politiinut ileqqoreqqusamik §3, imm. 1-imut, ullormi 14. Februar 2019 aqqusinikkut Samuel Kleinschmidt Aqputaa [...]p eqqaani Nuummi angalaarsimalluni ima imigassamik aalakoornartulimmik sunner-teqqatigaluni allanut akornutaalluni eqqissiviillortitsinermigut aamma siorasaarilluni sulii perulluliornerujumalluni.

Eqqartuussisut isumaqarput unnerluussisussaataitasunit eqqartuussutaasinnaasumik naammattumik uppersaasinngitsut, taamaattumillu U suliami pisimasoq 1-mi pinngitsuutinneqarluni.

Suliami pisimasoq 2-mi pineqartoq tassaavoq, qanoq U pisuunersoq unioqqutitsinermut pinerluttulerinnermi inatsimmi § 88 nakuuserneq, ullormi 14. marts 2020 Samuel Kleinschmidt Aqputaaq [...] Nuummi, P pingasoriartumik toqqusassigamiuk anernerilersillugu aammalu pingajussaaneerneranit natermut uppisillugu, tasanilu niaquata saneraatigut siatsivimmik anaallugu aammalu natikkut

uniarlugu, taamaalilluni qungasiatigut aappillerneqalersillugu aammalu ikusiatigut talerperlikkut kilerlugu.

U pisuunerarpoq toqqusassiinermut aamma ikusiatigut siatsivimmik anaasinerlut.

P nassuiaavoq U-ip toqqusassisimagaani, natikkut uniakalaarluni, aamma siatsivimmik marloriarluni niaqqumi saneraatigut tuimi eqqaatigut anaasimagaani.

Eqqartuussisunit uppersarsineqarpoq U-ip pisimasoq 2-mi toqqusassisimaga aamma toqqusassiinerni pingasuusuni marlunni pinngitsuutinneqarpoq.

Eqqartuussisunit tunngavigineqarpoq U-ip nassuiaataa siavitsivik pillugu, tassa U-ip P ataasiarlugu siavitsivimmik ikusiatigut anaasimaga.

Eqqartuussisunit uppersarsillugu qularnarunnaarsinneqanngilaq U-ip P natikkut uniarsimaga, taamaattumik qularneq tamarmi unnerluutigineqartumut iluaqutissanngortinneqarpoq unnerluussisutillu taannartaanut pinngitsuutinneqarluni.

Suliami pisimasoq 3-mi pineqartoq tassaavoq, qanoq U pisuunersoq unioqqutitsinermut pinerluttulerinermi inatsimmi § 98 siorasaarineq, piffissami pisimasoq 2-mi oqaatigineqartumi oqarsimalluni ”toqussavakkit”.

Eqqartuussisunit pingaartinneqarpoq U-ip pisuunerarnera aamma P-ip nassuiaataa, taamaattumik U pisuutinneqarpoq unioqqutitsinermut pinerluttulerinermi inatsimmi § 98 siorasaarineq.

Suliami pisimasoq 4-mi pineqartoq tassaavoq, qanoq U pisuunersoq unioqqutitsinermut pinerluttulerinermi inatsimmi § 88 nakuuserneq, ullormi 1. maj 2020 Samuel Kleinschmidt Aqquataq [...] Nuummi, P toqqusassisimallugu aamma nalikkaavisigut isimmissimallugu taamaalilluni qungatsimigut qitsunneqalersillugu.

Eqqartuussisunit pingaartinneqarpoq unnerluutigineqartup eqqartuussivimmi pisuunerarnera, tassa pisuunerarmat P toqqusassisimallugu, aamma P-ip eqqartuussivimmi nassuiaataa ilaatigut nassuaamat toqqusassisimagaani.

Eqqartuussisut isumaqarput uppersarsineqanngitsaq U-ip P nalikkaavisigut isimmissimaga, kisiannili uppersarsineqarpoq pisimasoq flæskestegimut tunngasoq, tassa U-ip milorsimaga flæskestegimik ilutaatigullu eqqorlugu.

Eqqartuussisut tunngavigivaat P-ip flæskestegi pillugu nassuiaataa, isumaqarlutillu U-ip P siatassamik tallimanik ikinnerunngitsumik nalikkaavisigut anaasimaga.

P-p nassuiaataa suliami uppersarsaasiissutigineqartunit ikerferneqarpoq, ilaatigut mappit assit aamma nakorsap poliinut uppersarsaatai.

Pineqaatissiissut pillugu

Eqqartuussisarnermi periusiuvoq pineqaatissiisarneq, politiinut ileqqoreqqusami § 3, imm. 1 akiliisitaanermik, kiisalu pinerluttulerinermi inatsimmi § 88 nakuuserneq, § 98 siorasaarineq suliami matumani, aallaavittut pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmittussanngortitsinermik pineqaatissinneqartarneri.

Suliami matumani eqqartuussisut isumaqarpoq pineqaatissiissutissamik toqqaanermi pingaartumik pingaartinneqarmat, uani pineqartoq tassaasoq pinerluttulerinermi inatsimmi § 88 nakuuserneq aamma § 98 siorasaarineq. U pisuutinneqarpoq marloriarluni P-imut toqqusassiisimasutut aamma siatsivimmik ikusiatigut anaasimallugu aammalu toqqukumallugu siorasaarsimallugu.

Eqqartuussisut isumaqarput peqqarniitsuusoq toqqusassiineq anersaartorsinnaajunnaarsitsulluni, U-ilu pisuutinneqarpoq P-imut marloriarluni taamaaliorsimanermut. Eqqartuussisunit

maluginiarneqarpoq timikkut assigiinngissuseq U-ip aamma P-ip akornanni. P-illu aamma nammi-neerluni nassuiaanermini oqaatigivaa U imminerminit nukittunerunera.

Sakkortusaataavoq U-ip toqqusassiisimanagera iliorsimanermisut, taamatullu aamma sakkortusaatal-luni U-ip P siatsivimmik anaasimagaa. Sakkoqarluni nakuuserneq inummut ulorianartorujussuuvoq, eqqartuussisullu isumaqarput sakkortusaataalluinnartoq U-ip P taamatutut anaasimammagu. Taamatullu aamma U-ip eqqartuussivimmi nakuusernermik suusupaginnilluni eqqartuinaera takutitsivoq U-ip tamakkiisumik paasisimanngikkaa qanoq P ajoqsertigisinnaasimagaluarnera.

Qulaani oqaatigineqartut tunngavigalugu eqqartuussisunit naapertuuttutut isigineqarpoq U eqqartu-unneqassasoq pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortinneqarnermik.

Unnerluussisussaataitaasut piunasaqaateqarput qaammatini tallimani pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiititsinissamik, eqqartuussunit U unnerluussisutip ilaanut pinngitsuutinneqarpoq, U-ilu siusinnerusukkut pineqaatissinneqarsimasimanngimmat pineqaatissiissut aalajangersarneqarpoq qaammatinut pingasunut. Inatsisinik unioqqutitsinerit peqqarniippallaaqimmata, eqqartuussisunit

sakkukillisaataasinnaasunik inissiinerullu utaqqisitangortinneqarnissanut pissutissaqarsimanngil-lat.

U pisuutinneqarpoq unioqquitsinernut pinerluttulerinermi inatsimmi § 88 nakuuserneq aamma § 98 siorasaarineq.

Pineqaatissiissut aalajangersarneqarpoq pinerluttulerinermi inatsimmi § 146, imm. 1, nr. 1 aamma nr. 2 tunngavigalugit, qaammatini pingasuni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortitsinermik.

Eqqartuussisarnermi inatsimmi § 480, imm. 1 naapertorlugu suliame aningaasartuutit naalagaaffiup karsianit akilerneqassapput.

Taamaattumik eqqortuutinneqarpoq:

U eqqartuunneqarpoq qaammatini pingasuni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortinneqarluni.

Suliame aningaasartuutit naalagaaffiup karsianit akilerneqassapput.

Pia Hjort Andersen
Eqqartuussisoq

D O M

afsagt af Sermersooq Kredsret den 23. juni 2020

Rettens nr. 577/2019
Politiets nr. 5505-98619-0014-19

Anklagemyndigheden
mod
T
cpr-nummer [...] 1965

Der har medvirket domsmænd ved behandlingen af denne sag.

Anklageskrift er modtaget den 1. maj 2019.
Tillægsanklageskrift vedrørende forhold er modtaget den 11. maj 2020

T er tiltalt for overtrædelse af:
Forhold 1
Politivedtægtens § 3, stk. 3

Ved torsdag d. 14. februar 2019 kl. 0310 på gaden ud for Samuel Kleinschmidtsvej [...] i Nuuk, at have færdes så påvirket af alkohol, at det gav anledning til ulempe for andre, idet han skabte uro og truede med at lave yderligere spektakler.

Forhold 2

Kriminallovens § 88 vold

Ved den 14. marts 2020 ca. kl. 2205 på adressen Samuel Kleinschmidtvej Aqqutaa [...] i Nuuk, at have taget kvælertag på F 3 gange så hun fik vejrtrækningsbesvær og hvor hun tredje gang faldt ned

på gulvet, hvorefter han slog hende med en stegepande på siden af hovedet og trak hende hen ad gulvet, hvorved hun pådrog sig røde mærker på halsen og en flænge på højre albue.

Forhold 3

Kriminallovens § 98 trusler

Ved den 14. marts 2020 ca. kl. 2205 på adressen Samuel Kleinschmidt Aqputaa [...] i Nuuk under forhold 2 beskrevne handling, til F, at have udtalt "jeg slår dig ihjel" hvilket var egnet til at fremkalde alvorlig frygt for Fs liv, førlighed og velfærd.

Forhold 4

Kriminallovens § 88 vold

Ved den 1 maj 2020 ca. kl. 2243 på adressen Samuel Kleinschmidt Aqputaa [...] i Nuuk, at have taget kvælertag på F og sparket hende i skridtet, hvorved hun pådrog sig et kradsmærker på halsen.

Påstande

Anklagemyndigheden har fremsat påstand om anbringelse i anstalten for domfældte i 5 måneder.

T har nægtet sig skyldig.

T har fremsat påstand om

Sagens oplysninger

Forklaringer

Der er under sagen afgivet forklaringer af T, og vidneforklaring af V og F. Deres forklaringer er gengivet i deres helhed i retsbogen af den 23. juni 2020.

Dokumenter

Der blev under sagen dokumenteret anmeldelsesrapporter, fotomapper og politiattest vedrørende F.

Personlige oplysninger

T er tidligere foranstaltet, senest ved

T har om sine personlige forhold forklaret, at

Parternes synspunkter

Anklagemyndigheden har til støtte for påstanden om

Forsvareren har til støtte for Ts påstand om

Rettens begrundelse og afgørelse

Om skyldspørgsmålet

Sagens forhold 1 omhandler hvorvidt T er skyldig i overtrædelse af Politivedtægtens § 3, stk. 3, ved den 14. februar 2019 på gaden udfor Samuel Kleinschmidt Aqputaa [...] i Nuuk at have færdes så

påvirket af alkohol at han var til ulempe for andre ved at skabe uro og truede med at lave yderligere spektakler.

Retten mener ikke at anklagemyndigheden har ført det til domfældelse fornødne bevis, hvorfor T frifindes for sagens forhold 1.

Sagens forhold 2 omhandler hvorvidt T er skyldig i overtrædelse af kriminallovens § 88 vold, om han den 14. marts 2020 på Samuel Kleinschmidt Aqquataq [...] i Nuuk, har taget kvælertag på F 3 gange så hun fik vejrtrækningsbesvær, og om han har slå et hende med en stegepande på siden af hovedet og trukket hende hen af gulvet, så hun pådrog sig røde mærker på halsen og en flænge på højre albue.

T har erkendt et halsgreb og et slag med stegepanden på albuen.

F forklarede at T tog et halsgreb på hende, og slæbte hende hen af gulvet, og slog hende med en stegepande to gange på siden af hovedet ved skulderen.

Retten finder det for bevist at T har taget et halsgreb på hende og frifinder for 2 ud af de 3 halsgreb i forhold 2.

Retten lægger Ts forklaring til grund omkring stegepanden, at T har slået F en gang på albuen med en stegepanden.

Retten finder ikke at det er bevist udenfor enhver rimelig tvivl at T har slæbt F hen af gulvet, hvorfor tvivlen kommer ham til gode og han frifindes for den del af tiltalen.

Sagens forhold 3 omhandler hvorvidt T er skyldig i overtrædelse af kriminallovens § 98 trusler, ved samme tid og sted som i forhold 2, at have udtalt "jeg slår dig i hjel".

Retten har lagt vægt på Ts erkendelse og Fs forklaring og finder T skyldig i overtrædelse af kriminallovens § 98 trusler.

Sagens forhold 4 omhandler hvorvidt T er skyldig i overtrædelse af kriminallovens § 88 vold, om han den 1. maj 2020 på Samuel Kleinschmidt Aqquataq [...] i Nuuk, har taget kvælertag på F og sparket hende i skridtet hvorved hun pådrog sig et kradsmerke på halsen.

Retten har lagt vægt på Ts erkendelse i retten, hvor han har erkendt at have taget et halsgreb på F, og på Fs forklaring i retten da hun blandt andet forklarede at han tog kvælertag på hende.

Retten mener ikke at det er bevist at T har sparket F i skridtet, men det er blevet bevidst at der har været en episode med en flæskesteg, hvor T har erkendt at have kastet med flæskestegen og ramt hende på inderlåret.

Retten lægger Fs forklaring omkring flæskestegen til grund, og mener at T har slået F i skridtet med stegen ikke mindre end 5 gange.

Fs forklaring støttes op af de dokumenterede akter i sagen, blandt andet fotomappe og politiattest.

Om foranstaltningen

Efter retspraksis fastsættes foranstaltningen for overtrædelse af politivedtægtens § 3, stk. 3, med bøde, samt kriminallovens bestemmelser om kriminallovens § 88 vold, § 98 trusler som i denne sag, udgangspunkt som ubetinget anbringelse i anstalten for domfældte.

I denne sag finder retten, at der ved valget af foranstaltning navnlig skal lægges vægt på, at der er tale om overtrædelser af kriminallovens § 88 vold og § 98 trusler. T er fundet skyldig i at have taget

halsgreb på F to gange og i at have slået hende med en stegepande på albuen og truet med at slå hende ihjel.

Retten mener at det er grov vold at tage nogen på halsen så de ikke kan trække vejret, og T er skyldig i at have gjort dette to gange mod F. Retten bemærker at der er en fysisk overlegenhed i forhold til T og F. F har også selv udtrykt i sin forklaring at T var hende meget fysisk overlegen.

Det er af skærpende omstændigheder at T har taget halsgreb på den måde som han har gjort, ligesom det er af skærpende omstændigheder at T har slået F med en stegepande. At udøve vold især med brug af våben kan være meget personfarligt, og retten mener at det er af yderst skærpende omstændigheder at T har slået F på denne måde. Ligesom retten mener at T i retten bagatelliserer sin vold i retten, og finder dette for at være udtryk for at T ikke i fuldt omfang, forstår hvilken skade han kunne have påført F.

Retten mener på baggrund af ovenstående at det er passende at idømme T anbringelse i anstalten. Anklagemyndigheden har påstået 5 måneders anbringelse, retten har frifundet T i dele af anklageskriftet, og da T heller ikke ses at være tidligere foranstaltet fastsættes anbringelsen til 3 måneder. Retten har ikke fundet formildende omstændigheder i et sådan omfang at anbringelsen kunne gøres betinget, det har overtrædelserne været for grove til.

T er fundet skyldig i overtrædelse af kriminallovens § 88 vold, og § 98 trusler.

Foranstaltningen fastsættes efter kriminallovens § 146, stk. 1, nr. 1 og nr. 2, og derfor som anbringelse i anstalten for domfældte i 3 måneder.

Efter retsplejelovens § 480, stk. 1 betaler statskassen sagens omkostninger.

Thi kendes for ret:

T idømmes 3 måneders anbringelse i anstalten for domfældte.

Statskassen skal betale sagens omkostninger.

Pia Hjort Andersen
Kredsdommer

Den 23. juni 2020 kl. 09.00 holdt Sermersooq Kredsret offentlig retsmøde i retsbygningen.
Kredsdommer Pia Hjort Andersen behandlede sagen.
[...] og [...] var domsmænd.
[...] var tolk.

Reglerne i retsplejelovens § 42 og § 52, stk. 2 er overholdt.

Rettens nr. 577/2019
Politiets nr. 5505-98619-0014-19

Anklagemyndigheden
 mod
 T
 cpr-nummer [...] 1965

[...]

T forklarede på dansk vedrørende forhold 1 blandt andet, at de var blevet uvenner hvor politiet havde fundet T inde i stuen på sofaen. T havde spurgt F om hun ville sove i stuen eller soveværelset, han var gået i seng cirka kl. 1.30 hvor F så kom ind i stuen og angreb T, og havde beskyldt ham for at hvis han ikke kunne sove i soveværelset og sov i stuen så var det tegn på at han var utro. Han havde sagt de skulle tale om det i morgen.

De var som hund og kat.

T er modstander af hash, og mange af Fs venner vil ikke komme og besøge fordi de ikke skal ryge hash i huset. Alle forholdene har haft hash inde i billedet.

T blev anholdt inde i stuen, fordi F angreb T inde i stuen. T gik ind i stuen for at sove, han mener faktisk at det var F som burde være blevet anholdt.

Man kan ikke tage en diskussion med hende, og de blev som hund og kat og den ene beskyldning efter den anden.

Det var mundhakkeri imod hinanden og beskyldninger mod hinanden.

F vil have at T skal have adresse hos hende, og det får han den 14. november 2019, der var en betjent som havde sagt til T at hvis de fik fælles adresse så ville de ikke kunne gøre ham noget, og T ville være bedre stillet hvis han fik adresse der.

T mener at de er lige gode om det begge to.

T blev taget med af politiet.

Politiet har faktisk sagt til F at der ikke skal være flere husspektakler. T har ikke truet nogen, det var hende som angreb ham.

T lå i stuen og sov og F var påvirket af både øl og hash den aften, T havde fået 5 eller 6 øl den aften.

[...]

T forklarede vedrørende forhold 2, blandt andet at den 14. marts 2020, de var ellers gået fra hinanden i februar og T var rejst til Danmark. Så havde de skrevet sammen mens han var i Danmark og F ville gerne finde ud af tingene igen, så havde T sagt til hende at hun skulle søge noget hjælp. Da T kommer til Nuuk igen, havde han sagt til hende, hvordan kan du drikke så mange bajere konstant, hun havde sagt hun havde taget et kviklån på 15.000 kroner som hende og hendes bror havde drukket op. De skulle ellers have været på ferie i Qasigiannuguit og besøge hendes mor.

T ville ikke betale det lån og der blev mundhakkeri, som hund og kat igen. T kunne ikke snakke hende til fornuft.

De var i blok [...]. T husker ikke om de kun var de to i lejligheden.

De havde fået nogen øl. Det var de 15.000 kroner som var skyld i at de blev uvenner.

T husker ikke rigtigt hvad der så skete efterfølgende, han blander nogen af forholdene sammen.

Hvis de blev uvenner så er det rigtigt nok at T har taget halsgreb på hende og sagt hun skulle slappe af, det var nok også sådan det skete den aften. T har kun taget hende om halsen for at stoppe hende, f.eks. op af nogen skabe i køkkenet. (viser med sin hånd hvordan han gør) T ramte ikke skabet særlig hårdt.

Så havde F blev meget mere aggressiv efter det, T holdt hende nok på halsen i 15 eller 20 sekunder. Han holdt kun, han klemte ikke til. F kunne godt trække vejret, han holdt hende bare, hun besvime ikke eller faldt ikke.

T står for mad, internet og telefon og husleje, så havde hun beskyldt ham for at betale ingenting. T erkender at have taget halsgreb på F. Han nægter at hun fik vejrtrækningsbesvær og faldt ned på gulvet.

T havde knaldet F en med en stegepande på albuen, han har aldrig slået hende i hovedet.

T havde taget stegepanden fordi F havde angrebet T.

De har siddet og diskuteret i køkkenet, så havde de været uvenner og han havde slået hende med stegepanden og bagefter havde han taget halsgreb på hende ude i køkkenet.

T slog ikke særlig hårdt med stegepanden, den flænge hun fik på albuen kom derfra, det var ikke særlig hårdt han ramte hende med kanten af stegepanden.

T ville så gå fra stedet og havde fået nok, men F angreb ham bagfra. Der skete ikke mere ud over det med stegepanden også halsgrebet.

[...]

T forklarede vedrørende forhold 3, blandt andet at han nok gik en tur og kom hjem og F havde sagt pas på du ikke bliver slået ihjel, også havde han sagt at det må da være gensidigt. Hun havde truet ham, også havde han sagt hvis det er det du vil have så kan vi begge to gå hen og dø, han har ikke direkte sagt at han vil slå hende ihjel.

T har flere gange sagt til hende at hun skal søge hjælp om sit alkohol og hash misbrug.

[...]

T forklarede vedrørende forhold 4 blandt andet at han har svært ved at huske det fordi han blander forholdene sammen. T mener at F prøvede at sparke ham i skridtet også havde han sparket hende. T havde kastet en ribbensteg efter F. T tog ikke kvælertag på F den aften. T havde sparket efter F fordi hun havde sparket efter ham, nu kan det også være lige meget også kastet en flæskesteg efter F og der har han måske ramt hende i skridtet. Det var hver gang F havde røget hash, at de blev uvenner. T rammer vist F på indersiden af låret, han havde ikke sparket direkte i skridtet, han viser med sin hånd hvor han rammer hende på inderlåret.

[...]

V forklarede på grønlandsk blandt andet, at han ikke husker noget om episoden den 14. februar 2019. V kan godt genkende T, men han husker ikke noget fra den aften.

Grønlandsk:

I kalaallisut ilaatigut nassuiaavoq, pisimasoq ulloq 14. februar 2019 eqqaamasarfiginagu. I-p U ilisarisinnaavaa, kisianni unnummi pineqartumi eqqaamasararani

Dommeren spurgte F hvad hendes forhold til T er idag, til dette svarede hun at de er kæresten, hvorfor dommeren vejledte hende om parts nærmeste jf. retsplejelovens § 144. Hvorefter F ændrede sin første oplysning, og sagde nu at hende og T er gået fra hinanden for lang tid siden og at han er flyttet ud fra hendes hjem.

F forklarede vedrørende forhold 2 og forhold 3, blandt andet at, den 14. marts 2020, at hun er blevet slået så mange gange at hun ikke rigtig kan skelne forholdene mellem hinanden. Naboerne plejer at ringe til politiet når F råber om hjælp.

T havde der taget kvælertag på hende og truet med at dræbe hende, han har taget kvælertag på hende mange gange og hun mener at T er en farlig person.

Den aften var T pludselig blevet sur, hendes familie må ikke komme hjem til hende, og han sætter mange grænser for hende på en ubehagelig måde. Hendes familie må ikke komme ind i hendes hjem, ligesom han ikke vil have at hendes datter har nøgle hjem til hende.

F ville ellers gå fra T men var bange for at gøre det, fordi hun ved at han vil tæske hende. Politiet plejer at svare F at de ikke kunne gøre noget fordi de havde adresse sammen.

De havde begge to drukket alkohol den pågældende aften, det var kun når der var alkohol involveret at T plejer at slå hende.

De var alene.

Sidste gang T tæskede F var hun sygemeldt i en uge.

T havde taget kvælertag på F og truet hende på livet, så havde naboerne ringet til politiet og det er hun meget taknemmelig for. T havde pludselig taget fat i hende, og sagt han ville dræbe hende. Han holdt hende op af skabet. T blev pludselig sur, hun ved ikke hvorfor han gjorde sådan. T havde taget kvælertag på F og hun var ved at miste bevidstheden. T havde holdt hende i ret lang tid, og det var hårdt han holdt om hende, han slap først lige før hun mistede bevidstheden. Hun kunne ikke trække vejret, det var derfor hun var ved at besvime. Det var vist først da T kunne se at hendes ansigt ændrede sig at han gav slip.

T gjorde ikke mere.

Så kom politiet og smed T ud.

Før T tog kvælertag på F havde han slået hende med en stegepande, han slog hende på kroppen med den og politiet tog billeder af det.

T slog hende vist to gange med stegepanden, men heldigvis slog han hende ikke i hovedet med den. T plejer ikke at slå F i ansigtet.

Foreholdt sin afhøringsrapport af den 15. marts 2020, forhold 2-3, bilag nr. 3, side 2, afsnit 7.

"Hun forklarede, at T

havde taget en stegepande, og havde slået hende 2 gange på siden af hovedet, hvortil han ydermere havde udtalt: "jeg slår dig ihjel!"."

Til dette forklarer F at det er rigtigt at hun har forklaret sådan til politiet.

T havde slået hende med en stegepande, og kvalt hende, heldigvis kom politiet. T plejer at tage kvælertag på hende. T havde sagt til F "toquussuakkit", Ts ansigtsudtryk var uhyggeligt fordi han var så sur.

Det var først til sidst han truede F med døden. F var selvfølgelig bange fordi Ts udtryk var så uhyggeligt. F havde det som om hun havde kysset døden, det var meget ubehageligt for hende.

F levede utrygt bagefter i lang tid, fordi hun var bange for T.

F havde en flænge på albuen, hun husker ikke helt hvordan hun fik den, fordi episoden skete så hurtigt.

F slog ikke T, hun gjorde ham aldrig noget. Hun har heller ikke provokeret ham, hun er ikke sådan en person, hun slår ikke på sine medmennesker. Det var altid T der startede.

Der er flere episoder, men T og F har forklaret at alkohol altid var involveret, de drak hver eneste dag. T havde lært hende at drikke alkohol hver eneste dag, fyraftensøl hver dag.

F har taget et kviklån som hun selv betaler af på.

T slog aldrig F i ansigtet, han har kun en enkelt gang givet hende et slag i ansigtet.

F forklarer at T slog hende med stegepanden ved siden af ansigtet, det var ikke direkte i ansigtet.

F har kun forsvaret sig selv mod T, hun har ikke selv truet ham eller angrebet ham.

F husker at de begge to var berusede den 14. marts 2020, hun var ved bevidsthed.

Forholdt samme afhøring, sidste side afsnit 1: *"Hun forklarede, at han slæbte hende hen ad gulvet i køkkenet, og at hun på havde modsat sig. Hun forklarede, at hun havde skåret sig på albuen, mens han slæb hende hen ad gulvet, dette havde medført en lille flænge på hendes albue."*

Det er korrekt at det skete, først slog han med stegepanden, slæbte hende hen af gulvet og tog kvælertag på hende. F husker ikke præcis hvor T holdt hende da han slæbte hende hen af gulvet. Hun havde forsøgt at forsvare sig ved at sige at han ikke skulle slæbe hende, han havde gjort det alligevel. F viser med sin hånd cirka hvor langt T havde slæbt hende hen af gulvet.

Grønlandsk:

P pisimasoq 2-mut aamma pisimasoq 3-mut ilaatigut nassuiaavoq, ulloq 14. marts 2020, annersarneqartarneri amerlangaarmata pisimasut iluamik immikkoortissinnaanagit.

P ikioqqulluni nillialeraangat sanilii politiinut sianertarput.

U-ip toqqusassivaani siorasaarlunilu toqunniarluni, toqqusassiisarneri amerlangaarmata isumaqarluni U inuusoq ulorianartoq.

Unnuk taanna tassanngaannaq U kamalersimavoq, namminerlu ilaqttani imminukaqqusaanngillat, nuanniitsorujussuarmik U imminut killilersuuterpassuaqarpoq. Ilaqutai angerlarsimaffianut iseqqusaanngillat, taamatullu aamma panini angerlarsimaffimmut matuersaateqaqqusaanani.

P-p U qimanniaraluarpa, annilaangalluni nalunnginnamiuk unatassagaani.

Politiit P akisarpaat susinnaanatik najugaqatigiimmata.

Unnuk taanna marluullutik imigassamik aalakoornartulimmik imernikuupput, taamaallaallu imigassaq akuutillugu U-ip unatartarpaani.

Kisimiipput.

Kingullermik U-ip unatarmani P-p sapaatip akunnera ataaseq napparsimasutut uninngassutigivaa.

U-ip P toqqusassivaa inuuneranillu siorasaarlugu, taava sanilii politiinut sianersimapput, tamannalu

P-p assut qujamasuutigivaa. Tassanngaannaq U-ip tigusimavaa oqarlunilu toqunniarlugu. Skaavimmut paaguteqqavaani. U tassanngaannaq kamalersimavoq namminerlu naluvaa sooq. U-ip P toq-

qusassivaa ilisimajunnaangajapporlu. U-ip sivisuumik tiggummivaa, sakkortuumik tiggummivaa,

aatsaallu ilisimajunnaalermat iperarlugu. Anersaartorsinnaannginnami taamaammatt ilisimajunnaangajappoq. Aatsaallu U-ip takusinnaaleramiuk kiinnani allangortoq iperarsimavaani.

U-i allamik iliuuseqaqqinngilaq.

Taava politiit takkuppet U-ilu anisillugu.

U-ip P toqqusassitinnagu siatsivimmik anaasimavaa, taassuminnga timaatigut anaalerpa politiillu tamanna assilivaat.

U-ip siatsivimmik marloriarlugu anaagunarpa, qujanartumillu niaquatigut taassuminnga anaanngilaa.

U-ip P kiinaatigut annersarneq ajorpaa.

Pilitiinit apersorneqarnermik issuaaffigineqarpoq 15. Marts 2020-imeersumik, pisimasoq 2-3, ilanngussaq nr. 3, qupperneq 2, immikkoortoq 7. "Nassuiaavoq U-ip siatsivik tigusimagaa, niaquata saneraatigut 2-riarlugu anaasimallugu oqaatigaluni "toqussavakkit!"

Tassunga P nassuiaavoq ilumoortoq taamatut politiinut nassuiaanikuugami.

U-ip siatsivimmik anaanikuuvaa, toqqusassinikuuvaa, qujanartumillu politiit takkuppet. U-ip toqqusassisarpaa. U P-mut oqarnikuuvoq "toqussavakkit", U-ip kiinaa isernartorujussuuvoq kamanermik.

Aatsaat naggatigut P siorasaarneqarpoq toqumik. Soorngunami P ersivoq U-ip isikkua ersinarnermik. P misigisimavoq soorluni toqu kunissimallugu, imminut nuanniitsorujussuuvoq.

Tamatuma kingornatigut F toqqissisimanani inuuvoq U-i ersiginermik.

P ikusimmigut kilernikuuvoq, eqqaamalluanngilaa qanoq kilersimanerluni, pisoq pigami sukkanermik.

P U-i annersarneq ajorpaa, sunngisaannarpa. Aamma kamassaarnikuunngilaa, inuk taamaattuunngilaq, inoqatiminik attuineq ajorpoq. U-i aallartittuujaannarpoq.

Pisimasut arlaqarput, U aamma P nassuiaanikuupput imigassaq akuujuuaannartoq, ullullu tamarluinnaasa imertarput. U-ip ullut tamaasa imernissaanik ilinniartinnikuuvaa, ullut tamaasa soraarnermi immiaaraq.

P kviklånernikuuvoq nammineerlunilu akilersorlugu.

U-ip P kiinaatigut attunngisaannarpa, ataasiaannaavilluni kiinaatigut kasunnikuuvaa.

P nassuiaavoq U-ip siatsivimmik kiinnami eqqaatigut anaasimagaani, toqqaannartumilli kiinaatigunngitsoq.

P taamaallaat U-imut imminut illersornikuuvoq, nammineerluni siorasaarnikuunngilaa saassunikuunagulu.

P eqqaamavaa ullormi 14. marts 2020 marluullutik aalakoortutik, kisiannili nammineq silaqaarluni. Tassannga apersuinermit issuaaffigineqaarluni, qupperneq kingulleq immikkoortoq siulleq: "Nassuiaavoq, igaffiup naqqatigut uniakalaaraani, namminerlu akiuussimalluni. Nassuiaavoq iksimmigut kilersimalluni natikkut uniakalaarmani, taamaalilluni ikusimmigut annikitsunnguamik kilerluni." Ilumoorpoq taamatut pisoqarmat, siullermik siatsivimmik anaatippoq, natikkut uniakalaarteriarluni toqqusassineqarpoq. P-p eqqaamalluanngilaa natikkut uniakalaaramini qanoq tigummineraani. Imminut illersorniarisimavoq uniakalaaqqunani, taamaaliorsimavorli. P-p assamminik takutippaa qanoq takitigisumik U-ip natikkut uniakalaarsimaneraani.

[...]

F forklarede vedrørende forhold 4, blandt andet at den aften blev T sur som altid, F havde købt en flæskesteg som var i en sort emballage, T havde slået F i skridtet med den. T var pludselig blevet sur, og havde slået hende flere gange meget hårdt med stegen i skridtet. T er stærkere end F og han brugte alle sine kræfter til at slå hende, det var i køkkenet det skete.

De stod op da det skete. T havde taget stegen fra køleskabet og slået hende i skridtet på klods hold med stegen.

F viser med sin hånd hvordan T slog hende med stegen, nedefra og op i skridtet, det var mere end fem gang han gjorde det. Der kom politiet også. F havde sagt til T at han skulle stoppe, T var så sur at han slog hende meget i skridtet, det var ligesom T blev tilfredsstillet af at slå hende.

F husker ikke om T gjorde andet ved hende den pågældende aften, fordi det er sket så mange gange. Efter han havde slået hende i skridtet, havde politiet smidt ham ud, men T havde nøgle og kom altid tilbage igen. F turde ikke smide ham ud.

F husker ikke hvad der skete lige før flæskestegsepisoden, F husker at de havde drukket den aften, hun drak nok to poser øl. Hun slog ikke T, men forsøgte at forsvare sig selv.

Forholdt afhøringsrapport af den 1. maj 2020, forhold 4, bilag nr. 3, side 2, afsnit 1: "*Afhørte forklarede, at hun begyndte at drikke i dag ved ca. kl. 1300 sammen med sin kæreste T. Afhørte forklarede, at det var ellers planen at de skulle lave en flæskesteg sammen med ham.*

Afhørte forklarede, at T havde blevet sur over jalousi. Afhørte forklarede yderligere, at det ikke var første gang med de skændes over jalousi.

Afhørte forklarede, forinden patruljens ankomst havde T stået op på grundet af raseri. og sparkede hende på skridtet og efterfølgende tog fat i en flæskesteg og kastede denne på hendes skridt.

Efterfølgende havde T tog fat på afhørtes hals og klemte denne hårdt."

Det er korrekt at det skete sådan og at hun har forklaret sådan til politiet, men T slog hende ikke kun en gang med flæskestegen det var flere gange.

T kunne godt lide at tage F på halsen, han tog hende på halsen hvor hun ikke var klar. At tage halsgreb er ligesom "hans ting".

T havde taget kvælertag på F og holdt hende op af skabet, han plejede at løfte hende op fra gulvet når han gjorde sådan. T ville vist ellers gerne have at hun mistede bevidstheden, men det skete heldigvis ikke. Hun ved ikke hvor længe han tog kvælertag på hende, men det var hårdt. Da F ikke kunne få vejret, havde hun sparket ham i skridtet for at forsvare sig selv da hun var ved at miste bevidstheden.

De havde nok begge drukket op mod to poser øl, en pose med 10 øl i.

Forholdt fra politiattesten forhold 4, bilag 6, punkt 3.b, "*Har drukket 1 øl hos en bekendt.*"

F drak mere den aften, det var ikke kun en øl de drak. De havde ellers hygget sig, indtil T pludselig blev sur. Der skete ikke noget op til episoden.

De stod meget tæt op af hinanden da han slog med stegen, nedefra og op i skridtet.

Forholdt afhøringsrapport, forhold nr. 4, bilag 3, side 2, afsnit 3: "*og efterfølgende tog fat i en flæskesteg og kastede denne på hendes skridt.*"

Det er ikke sådan hun har forklaret til politiet, han kastede den ikke, han slog hende med den flere gange. T er meget jaloux, det er F ikke. T vil gerne have F for sig selv og derfor må hendes familie ikke engang komme på besøg.

Grønlandsk:

P pisimasoq 4 pillugu nassuiaavoq, ilaatigut unnuk taanna U pisarnermisut isumalussimasoq, P flæskestegimik pisinikuulluni angisuumik puulimmik, U-ip taassuminnga nalikkaamigut annersarpaani. U-i kamalersimavoq arlaleriarlugu nalikkaavisigut siatassamik anaalersimallugu. U P-miit nukittuneruvoq nukinilu tamaasa atorlugit anaalerlugu, igaffimmi tamanna pivoq.

Nikortillutik taamatut pisoqarpoq. U-ip siatassaq nillataartitsivimmiit tioriarlugu nalikkaavisigut siatassamik anaavaa.

P-p assamminik takutippaa qanoq U-ip siatassamik anaaneraani, ataaniit qummut nalikkaavinut, tallimat sinnerlugit taamaasiorpoq. Tassani aamma politiiit takkuppet. P-p U oqarfigivaa uneqqullugu, U isumaluttorujussuuvoq nalikkaavisigullu assut anaatarlugu, soorlumi U-ip piumasani pisaraa annersaraangamiuk.

P-p eqqaamanngilaa U-ip unnuk taanna allatut iliorfigineraani, pisartut amerlangaarmata.

Nalikkaavisigut annersareeraani taanna politiiit anisippaat, U-ili matuersaateqarpoq uteqqittuaannarlunilu. P anisinnissaa qunugivaa.

P-p eqqaamanngilaa flæskestegimik pisoq sioqqullugu susoqarnersoq, P-p eqqaamavaa unnuk taanna imerlutik, nammineq puussiat marluk immiaaqqat imerunarpai. Nammineq U annersanngilaa imminulli illersorniarsarivoq.

Politiit nalunaarusiaannik nassuiaatigisimasaminik issuaaffigineqarpoq 1. maj 2020-meersumik, pisimasoq 4, ilanngussaq 3, qupperneq 2 immikkoortoq 1: ”Apersorneqartoq nassuiaavoq, ullumikkut nal 1300 missaani imilersimalluni aappanilu U. Apersorneqartoq nassuiaavoq, pilersaarutaa-simagaluartoq taanna flæskestegilioqatigissagini. Apersorneqartoq nassuiaavoq U isumalulersimasoq sangialluni. Apersorneqartoq nassuiaaqqippoq aatsaat taamatut pisoqalinngitsaq, tassa sangianeq pillugu oqqallutik.

Apersorneqartoq nassuiaavoq politiiit biilii suli takkutinngitsut U kamalluni nikuissimasoq. Nalikkaavisigullu isimmissimallugu tamatumalu kingornatigut flæskestegi tigoriarlugu nalikkaavisa tungaanut miloriussimallugu.

Tamatuma kingornatigut U-ip qungasersimavaani sakkortuumillu apersorneqartup qungasia naqigullugu.”

Ilumoorpoq taamatut isoqarnera aamma taamatut politiinut nassuiaanikuuvoq, kisianni U-ip ataa-siaannarlugu flæskestegimik anaalinngilaa arlaleriarpaa.

U nuannarisarivaa P qungasiatigut tigussallugu, tigungmani piareersimasimanngilaq. Qungaseersisarnera soorlumi ”nammineq pigisaa”.

U-ip P toqqusassillugu skaavimmut paaguteqqavaa, natermiit kavittarpaa taamaalioraangami. U-ip ilisimajunnaartinniaraluarpaani qujanartumilli taamatut pisoqanngilaq. Naluvaa qanoq sivistigisumik toqqusasseqqaneraani, kisianni sakkoqaaq. P anersarneq ajulerami nalikkaavisigut isimminikuuvaa imminut illersorniarluni ilisimajunnaangajakkami.

Puussiat marluk immiaaqqat imersimagunarpaat, puusiq ataaseq immiaaqqanik qulinik imalik.

Nakorsap politiinut uppersaataani issuaaffigineqarluni, pisimasoq 4, ilanngussaq 6, immikkoortortaq 3.b, ”ilisarissimasamini ataatsimik immiaarartorpoq.”

P unnuk taanna amerlanerusunik imigaqarpoq, imigaat immiaaraannaanngillat. Nuannisaraluarput U-ip isumalulernissaata tungaanut. Pisimasup pinissaata tungaanut susoqanngilaq.

Imminnut qanittuararsuullutik nikorfapput siatassamik anaalermani ataaniit nalikkaammi tungaanut.

Apersorneqarsimanermik issuaaffigineqarluni, pisimasoq 4, ilanngussaq 3, qupperneq 2, immikkoortoq 3: ”kingornalu flæskestegi tigoriarlugu nalikkaavinut miloriuppaa.”

Taamatut politiinut nassuiaanikuunngilaq, miloriutinngilaa, arlaleriarluni anaalerpaani. U sangiattorujussuuvoq, P taamaanngilaq. U-ip P kiserngaanniartarpaa taamaammatt ilaqtanni pu-laaqqusaanngillalluunniit.

[...]

Sagen sluttet.

Retten hævet kl. 13.40.

Pia Hjort Andersen
Kredsdommer